EL FIN DEL ARMISTICIO

Gilbert K. Chesterton

No puedo ahora copiar todo el libro. Sólo la presentación –nota del compilador que incluye no sólo los detalles de la estructura del libro-, el Índice y el primer capítulo, *Las armas y el armisticio*.

Chesterton caló hondo en la esencia del nazismo, expresión del prusianismo.

Alguien dijo que éste se trataba de un ejército que se apropió de un territorio, Prusia. Creo más completo lo que afirma Chesterton: Una barbarie pagana alimentada por lo peor de los fetiches religiosos orientales que se apoderó de la nación alemana, nacida en la región más protestantizada y judaizada de Europa.

PROPIEDAD LITERARIA RESERVADA

Traducción del inglés por G. y L. GOSSÉ CLEYMAN

Título de la obra original
THE END OF THE ARMISTICE

PRIMERA EDICIÓN
Julio 1945

Talleres Gráficos REX - Avenida José Antonio, 719 - Barcelona

NOTA DEL COMPILADOR

S necesaria una pequeña explicación de cómo se hizo este libro. Estaba leyendo un montón de ensayos de Chesterton, con la idea de publicar un libro parecido a The Thing ("La Cosa"), y no había hecho más que empezar la lectura cuando advertí que, a partir del año quince hasta su muerte, acaecida en 1936, su mente estuvo incesantemente preocupada por la segunda guerra. Huelga decir que estaba convencido de ella como de un sencillo hecho de la historia futura. Me refiero a que no la consideraba como posible, ni como probable, sino como algo ya en camino y, hablando humanamente, como cosa segura.

Estaba convencido de que Alemania atacaría a Polonia, es más, sabía que Alemania lo haría de acuerdo con Rusia, "El patriota prusiano puede cubrirse con águilas y condecoraciones; pero en la práctica le hallaremos codo con codo con la bandera roja. El prusiano y el ruso estarán de acuerdo en todo, especialmente en todo cuanto se refiera a Polonia,"

Ahora bien, cuando un hombre acierta así en sus pronósticos, existen motivos para pensar que también tiene razón en sus premisas. Este es el motivo de que haya seleccionado los presentes ensayos (1), considerando que en ellos analiza todo el problema alemán en Europa. Estos ensayos fueron escritos en diferentes fechas, sin orden especial, ni como capítulos para un libro. No obstante, constituyen una unidad debido a la unidad que había en su espíritu. Poseía ciertos principios muy claros, y a la luz de ellos escribió acerca de todos los acontecimientos; no importa el año en que lo hiciera, porque siempre mantuvo firmemente sus puntos de vista. Tenía una teoría referente a Alemania—que formaba parte de su más amplia teoría de Europa—, y todo lo ocurrido desde 1914 hasta su muerte en 1936, la ha confirmado; aunque no tan espectacularmente como ha sido confirmada por los acontecimientos a partir de entonces.

En los ensayos mismos trasluce el fondo de su teoría, pero lo indico aquí esquemáticamente para explicar el plan del libro. Existe una realidad llamada Europa que adquiere sentido si se la mira como cristianismo. Alemania pertenece a esa realidad, Prusia no. El problema de Europa consiste en curar a Alemania mediante la exorcización del prusianismo; es decir, desarraigándolo. Si la arrogancia racial les hubiera sido enseñada por primera vez a los alemanes por Hitler, el problema de desarraigarla sería menos grave, ya que Hitler, por lo reciente, no puede haber echado hondas raíces. Pero es algo que ha crecido desde hace muchísimo tiempo, y sus raíces son seculares. Por eso la primera parte de este libro trata del prusianismo. Hay en éste una fuerza

que, por su naturaleza misma, es un persistente trastorno para Alemania y, en consecuencia, para el mundo entero. Prusia podría ser concebiblemente convertida mediante una real conversión religiosa; de lo contrario habrá que refrenarla. Y para ser refrenada debe ser comprendida. Si de ella nos formamos una idea errónea, volveremos a caer en el mismo error de Versalles, levantaremos nuestros diques de contención en un lugar inadecuado.

NOTA DEL COMPILADOR

A continuación de los capítulos referentes al prusianismo viene el grupo de ensayos sobre el hitlerismo. El tema que Chesterton mejor ha desarrollado es el análisis de la herejía de la raza, mostrando que el mundo no podrá gozar de paz mientras esta herejía no sea destruída: puesto que significa "buscar eternamente sus compatriotas en los países de los demás pueblos". El patriota ordinario es una especie de perro guardián que vigila su propia puerta: "pero si los patriotas están amaestrados como una jauría de perros de caza, acostumbrados a saltar todas las vallas y a correr a través de todos los campos, entonces significan un peligro para sus vecinos".

La tercera parte es un pequeño grupo de ensayos sobre Polonia, "la larga espada clavada entre la tradición bizantina de Moscú y el materialismo de Prusia".

La última parte — Pacifismo y cinismo — puede ser considerada como un cuadro complementario. ¿Qué hacía Inglaterra mientras Europa se movía tan velozmente en una dirección? En esta última parte vemos, opuesto a la firme idea de Chesterton, el calidoscopio de la opinión pública inglesa. En realidad, "opinión" es un vocablo que suena demasiado racionalmente para calificar lo que era tan sólo una serie de disposiciones de ánimo, la una fundiéndose en

⁽¹⁾ He hecho unos cuantos cortes allí donde el original trata de asuntos que no cuadran con este tema principal; y una o dos veces he unido fragmentos de varios ensayos. También he creído oportuno unas notas explicativas allá donde el contexto no precisa claramente a qué incidente se refiere el autor.

10

la otra, pero todas encaminadas a la pasividad ante el creciente movimiento de Alemania, movimiento que, desde luego, llevaba a su frente la promesa exacta de lo que significaría su madurez para nosotros.

No es necesario que lo digamos todo en esta introducción. Pero hay un detalle tan ligado a la idea fundamental de Chesterton, que sin él hasta un resumen podría engañarnos seriamente. Este detalle puedo explicarlo mejor tomando en consideración una pregunta que con frecuencia va dirigida contra nosotros: "¿Con qué derecho Inglaterra, cuya historia no está exenta de culpas, se opone a Prusia?" Esta pregunta no resiste ni un momento de reflexión, pues implica que a una nación que ha procedido mal no debe permitírsele que se oponga a la injusticia. Inglaterra, por ejemplo, ha perseguido a Irlanda; por consiguiente, no debe tratar de salvar a Polonia de la persecución. En una palabra: la conciencia de sus propias culpas debe paralizarla hasta el punto de entregar el mundo a la merced de los que carecen de conciencia. La falacia es evidente y la respuesta también: el arrepentimiento de los pecados no consiste en abstenerse de toda actuación, sino en hacer el bien. Ahora bien, Chesterton, como el lector verá, era demasiado inteligente para considerar la guerra de los Aliados contra Prusia como una guerra de ángeles contra demonios. Ningún patriota tuvo jamás una visión más clara de los crimenes cometidos por su propio país. Su respuesta a la pregunta era doble. Primero, como el lector apreciará, sabía que los crimenes de Prusia eran una amenaza para el mundo, mientras que los crimenes de Inglaterra, de Francia o de Italia no lo eran. Pero Chesterton sabía que ésta era una cuestión sobre la que los hombres podrían, con toda sinceridad, tener otro

punto de vista. Su segunda respuesta era diferente: era una pregunta: Frente a un crimen que se comete de vez en cuando, ¿cómo obrará Inglaterra? Juzgar el bien y el mal de algo sucedido hace tiempo es cosa muy delicada; pero su delicadeza no debe impedirnos considerar la justicia de lo que ahora debemos hacer en tal o cual situación concreta. Cuando un pequeño aliado es atropellado, no debe uno preguntarse: "¿Soy indigno de acudir en su auxilio?" Porque siempre se es digno de hacer el bien.

He dicho que Chesterton preveía la guerra. Su único temor, que le obsesionaba, era que Inglaterra no participase en ella. Ahora es de esperar que lo sabrá.

F. J. SHEED

ÍNDICE

					Págs.	
	Nota del compilador		•••		7	
	INTRODUCCION		٠			
I.	LAS ARMAS Y EL ARMISTICIO		•••	•••	17	
	PARTE I: PRUSIANIS	MO				
II.	La mala amistad			• • • •	31	
	UNA NOTA SOBRE DOLLFUSS				37	
	PRUSIA, LA ENEMIGA DE ALEM					
	Un bárbaro pedante					
	Pensando en Europa				51	
٠.	PARTE II: HITLERISM	10				
VII.	Lo más estúpido				59	
	EL TRIUNFO TRIBAL				63	
	¿Quién es dictador?				68	
X.	SI FUESE INGLATERRA				73	
	LA MUERTE DE DOLLFUSS					
XII.	LA OTRA MEJILLA				84	
XIII.	El judaísmo de Hitler				88	
XIV.	La herejía de la raza		•••		93	
XV.	HITLER, CONTRA LA HISTORIA		• • •		98	
	LA VERDAD SOBRE LAS TRIBUS				103	
VII.	LA VUELTA DEL PRUSIANISMO				108	

PARTE III: POLONIA

INTRODUCCIÓN

		Págs.	
XVIII.	La hipocresía moderna	113	
XIX.	La esperanza de las nuevas naciones	120	
XX.	LA SITUACIÓN DE POLONIA	124	
XXI.	EL CRIMEN EN VARSOVIA	128	
XXII.	Por qué se odia a Polonia	131	
	PARTE IV: PACIFISMO Y CINISMO		
A PROPERTY OF A STATE		85.85	
XXIII.	La recaída	139	
XXIV.	LIMPIANDO	142	
XXV.	El derecho a robar	145	
XXVI.	HABLANDO DE TIRAR PIEDRAS	149	
XXVII.	El tercer pensamiento es el mejor	152	
XXVIII.	Una palabra más	157	
XXIX.	El fin de los pacifistas	162	
XXX.	OCULTANDO UN TERREMOTO	167	
XXXI.	SOBRE LOS LIBROS DE GUERRA	173	
XXXII.	LA TORTURA Y EL INSTRUMENTO INADE-		
	CUADO	179	
XXIII.	Sobre la guerra y la paz	182	
XXXIV.	EL PACIFISTA, COMO PRUSIANISTA	185	
XXXV.	La cuestión del paraguas	191	
XXXVI.	Cristianismo y orgullo	196	
	EPILOGO		
	LI ILOGO		
	RESURRECCIÓN	200	
	THE PROPERTY OF THE PROPERTY O		

LAS ARMAS Y EL ARMISTICIO

ODO lo que yo escriba referente al Armisticio será inadecuado e incluso indecoroso. Lo peor del caso es que, no obstante, pienso tratar del Armisticio. El hecho primordial que debo resaltar acerca de esta fecha y conmemoración es la muy notable característica del nombre mismo. Porque ustedes observarán que nunca se le denominó Paz. Ha pasado una década durante la cual las naciones en general han vivido pacificamente, y sin embargo todavía no empleamos la denominación Paz. Seguimos considerando a ésta como un vocablo muy particular y ajeno al sentido de la existencia pacífica de los estados, algo así como Tregua. El mundo, cansado de la guerra como jamás lo estuvo, posee no obstante un instinto especial que le sirve de norma directriz para su léxico. Y nunca durante todo este período de tiempo se atrevió a hablar de la paz con Alemania. Se reduce a conmemorar cada año el Armisticio con Alemania mediante cierto número de sinceras oraciones y rogativas por el sostenimiento de la paz. Si alguien imagina que el mundo está equivocado al pensar así, o que yo hago mal al decirlo claramente, le aconsejo que eche un vistazo a la Alemania de hoy y observe atentamente.

En este particular, pertenezco a un pequeño grupo o escuela a la que posiblemente se escucha ahora de nuevo en Inglaterra, o, mejor dicho, a la que por primera vez se escucha. Nos hallábamos en cierto estado de obscuridad e insignificancia, ya que éramos una minoría perdida entre la mayoría. Estamos conformes con nuestros compatriotas en cuanto a lo justo de la lucha, pero estamos en completo desacuerdo en lo que se refiere a motivos. Éramos, así lo espero, buenos ingleses — por lo menos estábamos de acuerdo con los demás ingleses —, pero también éramos, o necesitábamos serlo, buenos europeos, y la mayoría de los ingleses ni siquiera saben lo que significa ser buen europeo. De ahí que muchos de nuestros políticos, publicistas y periodistas produjeran la impresión de desear la guerra con Alemania primero para buscar motivos para hacerla después. Algunos de estos motivos eran verdaderamente artificiosos. Es decir, fueron fabricados, sencillamente, por propagandistas sin escrúpulos. Muchos de ellos no pasaban de meros embustes, ideados a toda prisa por meros buscavidas, cabezas duras y hábiles agentes publicitarios. Fueron rápidamente expuestos y explotados. Pero nosotros nada teníamos que ver con toda aquella vocinglería. Nos contentábamos con atenernos a los verdaderos motivos, los que no eran mentiras, sino verdades históricas y filosóficas. Verdades que formaban parte integrante de la estructura fundamental de la civilización europea. Nosotros nunca hemos dicho que los alemanes matasen niños a bayonetazos. Sabemos que en Alemania hay tantas personas de corazón bondadoso como en cualquier otra parte del mundo, y quizás más. Nunca hemos dicho que el gobierno militar prusiano hirviese los cadáveres de sus soldados para fabricar cola u otras substancias por el estilo. Podremos haber dicho, si habiamos dicho algo- que los militaristas prusianos eran capaces de cualquier crimen, excepto el de hervir sus soldados para convertirlos en cola. Jamás compartimos la calumnia periodística de aquellos que siendo grandes negociantes y organizadores prácticos del mundo moderno. no tenian la menor idea de lo que era la guerra. Jamás dijimos ninguno de los disparates periodísticos de aquellos que describen a Alemania como un enemizo sin lev suelto por el mundo y capaz de todos los crimenes. Lo más probable es que nos hayamos contentados con decir que los alemanes son gente dócil, sumisa y obediente, incapaces de hacer algo a menos que les sea ordenado. La cuestión estriba, no simplemente en lo que se les mandó hacer, sino, y sobre todo, en quien se lo ordenó. La respuesta a esto es un hecho fundamental de historia modema que explica, entre otras cosas, por qué se habla de armisticio y no de paz.

Lo que dijimos de la guerra antes de que estallase, y en plena conflagración y durante la reacción pacifista, nada tiene que ver con malabarismos periodisticos, ni tampoco con el apasionamiento nacional. Es algo no sólo muy anterior a los periódicos sino incluso más viejo que las naciones. Algo que existia cuando los partidos políticos no tenían todavía etiqueta que los catalogara, y cuando la mayoria de los pueblos carecian todavía de nombre. Igual que se afirma como un hecho científico que en el norte de China hay un manantial de petróleo, así dijimos que en el norte de Europa hay un manantial de veneno. Es un

hecho, y ese manantial continúa brotando. Es un evidente disparate llamarle Alemania. Ni siquiera es adecuado llamarle Prusia. Es más acertado llamarle sencillamente Orgullo.

Es una cosa abstracta, incorpórea, del espíritu. No es una nación. Es una herejía. Es un ideal fuera del ideal europeo. Apartado de lo que la mayoría de nosotros llamaríamos ideal normal humano. Es algo ajeno a Europa, algo que Europa no puede digerir y que, por lo tanto, no consigue eliminar. Resulta difícil encontrar la palabra justa para él, puesto que todas las expresiones adecuadas fueron ya empleadas erróneamente por la mera propaganda de guerra. Cualquier rico propietario de un periódico podía describir a los prusianos como unos bárbaros, pero esto no aclaraba nada, puesto que él mismo era un bárbaro y un enredador también. La definición más apropiada que conozco es ésta: el hombre civilizado, igual que el hombre religioso, es una persona que reconoce el hecho extraño e - irritante de que algo existe además de él. Lo que Jefferson, con su delicado refinamiento denominaba: "Un decoroso respeto a las opiniones de la humanidad". Lo que los hombres del medievo llamaron Cristiandad, o sea el juicio de todos los príncipes cristianos. Lo que cualquier cristiano calificaría de conciencia del hombre como testimonio de la justicia de Dios. Esto, bajo una u otra forma, afecta por doquier a la gente civilizada. Un agnóstico puede vacilar en darle el nombre de Dios. Un americano puede razonablemente titubear en denominarlo Liga de las Naciones. Pero, de todas formas, esto demuestra que el hombre no cree rebajar su dignidad admitiendo una ley general, aunque ésta pueda ir en contra suya.

Pensábamos, y pensamos, y seguiremos pensando, puesto que ha sido mil veces confirmado, que en el Nordeste, entre nosotros y el estado cristiano de Polonia, así como el estado asiático de Moscú, existe, en efecto, una verdadera fuente independiente de espíritu de oposición. Es, no sólo algo que se glorifica a sí mismo; es algo que no precisa de más glorificación que la suya propia. Es fútil e induce a confusión el discutir acerca de etiquetas clasificadas como "nacionalismo" o "patriotismo". Hablamos de otras cosas distintas. El francés se euorgullece de Francia. Pero un prusiano no se enorgullece de Prusia, sino del hecho de haber nacido prusiano. No se siente orgulloso, como un cruzado francés, de lo que su país ha hecho en pro de la cristiandad. No tiene el orgullo de un revolucionario francés por lo que su patris hizo en beneficio de la humanidad. Simplemente está orgulloso de sí mismo y de su suerte... E igualmente lo estaría de destruir el cristianismo y esclavizar a la humanidad. Este-es el problema de Prusia, que ni siquiera es el de los prusianos, sino el del prusianismo. No es, realmente, el problema de los alemanes, aunque en parte sea el de los límites que aceptaron y el del jefe a quien obedecieron. Pero lo notable es que aun queda algo pagano y bárbaro entre las asciones; algo que diríamos inconquistado, sin convertir y que, de todos modos, ignora el arrepentimiento. Este es el problema de la última erupción, ruidosa e histérica, de Alemania. No lo que los alemanes dicen, ni siquiera lo que luven, y aun menos lo que más se les reprocha hacer. Musho de lo que dicen los alemanes de hoy es completamente entro. Pero ellos no dicen que la verdad es verdad; sólo deen que son alemanes. En muchas de sus cosas tienen razón. Pero no dicen que tienen razón.

Dicen que son alemanes. Es decir, no se refieren ni reconocen a ningún otro tipo que no sea ellos... Cuando dicen adorar al Dios alemán, piensan sinceramente que nunca serán juzgados, ni siquiera el día del Juicio Final, por un Dios que no sea germano. Pero el Fundador del Cristianismo no tuvo la ocurrencia de hacerse alemán.

El mundo obró muy desatinadamente al permitir que esa cosa antinatural que es el prusianismo pudiera hacerse cada vez más fuerte en Europa durante el siglo XIX. Napoleón estuvo a punto de acabar con él en Jena. Y también habría sido fácil anularlo cuando empezó a deslizarse en Francia, Polonia y Dinamarca. Pero se le permitió fortalecerse de tal forma, que fué preciso aunar la potencia de cuatro naciones para infligirle una derrota tardía y mal administrada. Y fué mal administrada porque los vencedores no sabían muy bien contra quién luchaban. Se preocuparon una vez más de las etiquetas, y creyeron haber luchado contra una noción... pero una noción muy semejante a una pesadilla. Trataron con más rigor a un país humano, como Hungría, que a un país inhumano, como Prusia. No comprendieron (cosa que los hechos demuestran hoy a diario) que Austria no era una aliada de Prusia, sino su peor antagonista. Los Aliados tenían razón, pero lo ignoraban; por eso precisamente todo lo que hicieron estuvo equivocado; todo menos la restauración de Polonia. Los ateos franceses estuvieron muy cerca de perder la Alsacia por culpa de sus desatinados prejuicios contra la cristiandad. Por su parte, los ingleses cometieron la idiotez de torturar a Irlanda precisamente cuando acababan de ganar una guerra en favor de las pequeñas naciones. En una palabra, los Aliados cometieron todos los errores imaginables; mas no debemos olvidar que, una vez más, su política estaba dirigida por prácticos hombres de negocios.

Pero, a pesar de todo, tenían razón. Actualmente, en este solemne aniversario del Armisticio, queda clara y definitivamente demostrado que tenían razón. Pero es de lamentar que aquella fuente de ponzoñoso orgullo, aquella aislada egolatría que ellos quisieron destruir no la destruyeran suficientemente. La explicación, quizá, es que era una idea, y que sólo habría sido posible vencerla con otra, y los políticos modernos no tienen ideas. Tal vez tengan razón los pacifistas al decir que la solución estriba en una conversión ideológica y no en una conquista por las armas. Pero lo difícil sería encontrar misioneros que quisieran hablar a aquellos paganos pervertidos, al igual que otros hicieran antaño con los jefes bárbaros de las edades obscuras. No es mi intención pronunciarme aquí sobre este particular. Tampoco digo que el Armisticio haya de ser siempre un armisticio, aunque este vocablo sea mucho más familiar a todo el mundo que el de paz. Y me abstengo también de decir que las oraciones e ideas de miles de personas de sano juicio no pueden convertirlo en una paz verdadera y permanente. Lo que sí digo es que los recientes acontecimientos en Alemania han revelado con claridad meridiana un hecho esencial, un hecho que comprendieron muchos hombres valerosos que lucharon e incluso murieron a causa de él, un hecho de elemental psicología: que a casi todos los demás hombres les ha sido enseñado en algún sentido tradicional a apelar a alguna verdad no subjetiva (expresión favorita de los alemanes); que les ha sido enseñado a apelar a Dios o al Hombre; pero a los alemanes sólo se les ha enseñado a apelar a Alcmania.

Éstos son los deprimentes sentimientos, diré más, degradantes y deplorables sentimientos que surgen en mí al ser mencionado y conmemorado el Armisticio. Ideas muy diferentes de esas exaltadas y optimistas afirmaciones de una inmediata e inevitable aparición de la paz. Una paz perfecta, entre todos los pueblos de la Tierra; muy distintas de esos clarines de plata de la elocuencia que ensalzan los ininterrumpidos éxitos de la Liga de las Naciones; muy otras que esas visiones de un fatalismo feliz mostrando la total y definitiva desaparición en la faz de la tierra de todo lo que significa arma de combate; muy ajenas a esos radiantes sermones de Amor, Fraternidad y Unidad, copiosamente difundidos durante estos últimos años por los grandes, y los sabios, y especialmente los opulentos, y todos aquellos cuya opinión es que la guerra no debe estallar más que en contados casos que les afectan económicamente, y siempre contra países pequeños e indefensos. Muchos de estos moralistas insisten, muy convencidos, en que es más cristiano matar de hambre a un pueblo mediante el boicot o el bloqueo que rebajarse hasta el cínico extremo de apelar a las armas, exponiendo con ello la vida de los propios compatriotas.

Siento mucho que no se me pueda contar entre este género de moralistas. Me han pedido expresamente que escriba un artículo sobre el Armisticio, y yo tan sólo puedo decir lo que éste significa para mí, a saber: que me avergüenzo de todos mis amigos y parientes que murieron con las armas en la mano, y conste que lamento mucho si al hablar así molesto a ciertas personas. Comprendan: no es que se me ocurra celebrar el aniversario de la victoria de esos guerreros diciendo a gritos que los pobres murieron en vano, o

intentando demostrar con laboriosos razonamientos que eran tan malos como sus enemigos. Mientras, como todo el mundo, espero la Paz, no quiero expresar mi compasión por aquellos valientes escribiendo estúpidas novelas psicológicas que tenderían a demostrar que todos, tanto los unos como los otros, fueron unos cobardes; ni tampoco propugno el nuevo dramático canon de exaltar la tragedia privándola de su dignidad. Pero no por eso tengo menos conciencia de que la próxima tragedia de este género será todavía más horrorosa. Deseo evitar más que nadie que semejante desastre caiga otra vez sobre el mundo, mayormente cuando pienso que el patriotismo de mis hermanos y amigos tiene su doble castigo: recibieron la muerte de manos de sus enemigos, y luego despreciados por sus compatriotas.

Bien, yo me uno a todos aquellos que hacen del Armisticio un festival y no una profecía de paz. Los pacifistas tienen razón al decir que la paz, lo mismo que la guerra, se hace por voluntad del hombre, y por lo tanto están en lo cierto al insistir en que los hombres de todas las clases y condiciones llevan en sí una responsabilidad moral en lo que a la guerra o a la paz se refiere. Pero se equivocan, primero, al creer que aquellos que predicen la guerra la aprueban necesariamente o incluso la desean efectivamente; segundo, al suponer que los que admiten una guerra la aprueban por las razones particulares que dan los más ricos o los más afortunados granujas del periodismo o de la política de los negocios. Es preciso reflexionar con mucha mayor clarividencia que todo esto, si queremos evitar la guerra o escapar con vida de ella, en caso de que estalle. Y al pensar clara y honestamente no debe asustarnos al empezar por el principio, que en realidad es el fin, a saber: que en la cristiandad existe una fuerza no convertida, inconquistada, una fuerza que no es cristiana. Ciertamente, no nos parece tan imposible creer que fué esto lo que en 1914 trajo la guerra, cuando es evidente que esto es lo que actualmente amenaza con otra nueva guerra.

Pero nosotros, que celebramos el Armisticio, creemos que existe una manera mucho más noble y humana de celebrarlo. Olvidemos por un día lo que podamos pensar de las faltas de los demás y recemos porque no hagamos naufragar las esperanzas del mundo con nuestras propias faltas. Recemos por que si, efectivamente, volvemos a ser desafiados, afrontemos las realidades con algo más que infamaciones desatinadas o una ruidosa rectitud de conducta; por que podamos juzgar la lucha por la historia de las naciones tal como la estudian los hombres sinceros y serios, y no por las tonterías elaboradas en la redacción de algún periódico a base de una publicidad invertida; o la teoría de que los propagandistas puedan decir cualquier cosa mientras sea un engaño, lo mismo que el vendedor puede decir lo que quiere con tal que sea una adulación. Recemos para librarnos de los vicios y vulgaridades de nuestra propia civilización, sobre todo si creemos todavía en la existencia de una civilización y en la necesidad de defenderla contra algo que sigue siendo salvajismo. Es bonita cosa estar prontos a perdonar a nuestros enemigos, pero más hermoso es no tener demasiada inclinación a perdonarnos a nosotros mismos. Si la ruina de los Hohenzollern proviene, tal como creo, de una maldición cosechada y provocada por el inhumano orgullo de Prusia, no debemos olvidar que el gran colapso económico que afecta a los vencedores tiene casi la calidad de un gran castigo histórico; y el reproche hecho por el destino a nuestra cultura mercantil y mecanizada. Si los hombres modernos pudieran enfrentarse sinceramente con tales hechos, serían en verdad dignos de hallar la paz o de hacer frente a la guerra.